

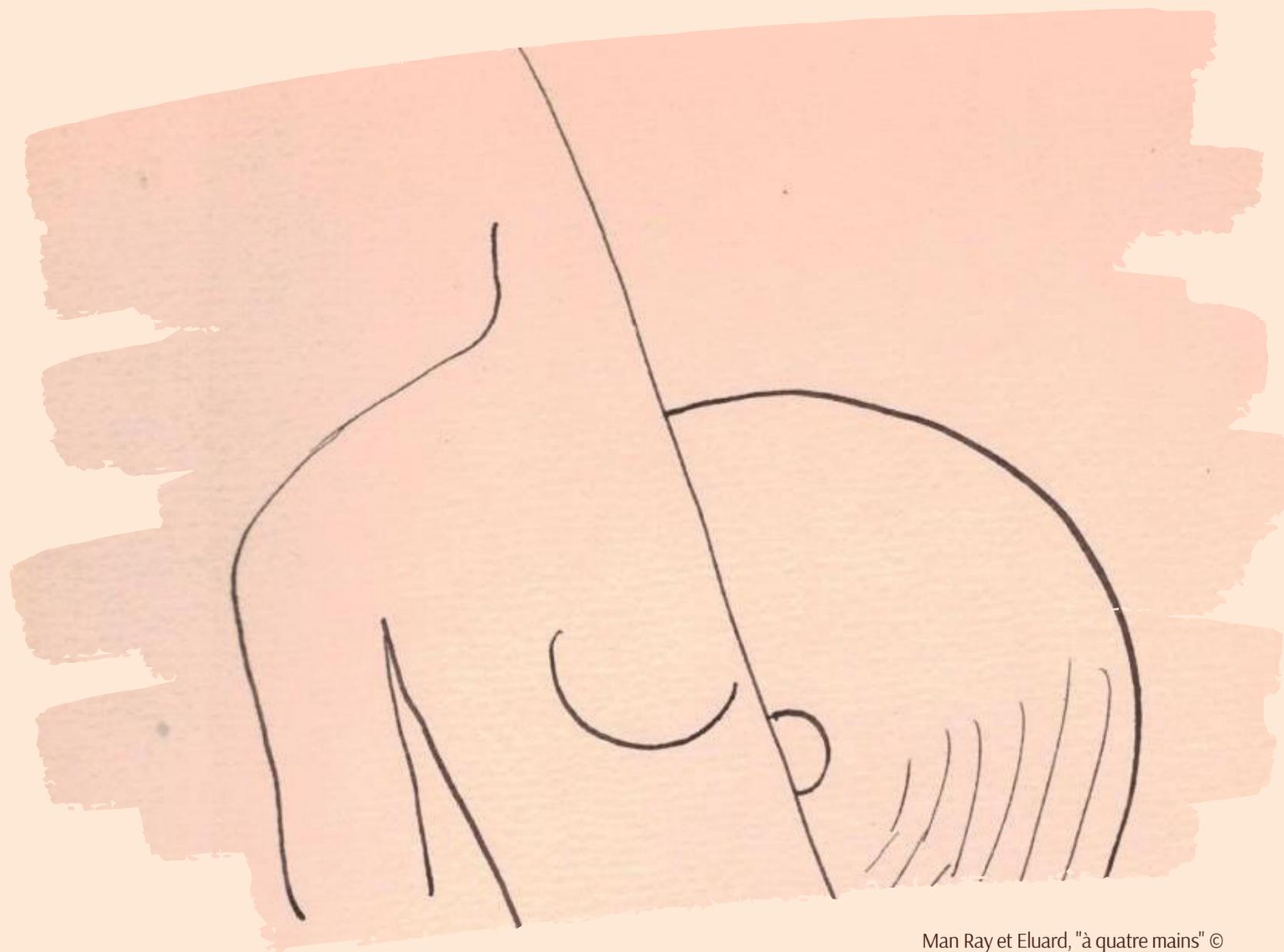
ELUARD & NERUDA

"Qui de nous deux inventa l'autre ?"

CONCERT LITTÉRAIRE

Diane de Montlivault
Adaptation, lecture

Emmanuel Rossfelder
Guitare



Man Ray et Eluard, "à quatre mains" ©

Présentation

Pablo Neruda et Paul Eluard, penseurs humanistes engagés pour la liberté, hommes prônant la fraternité, poètes amoureux du langage, partagèrent une amitié profonde.

Voici une proposition de regards croisés sur la vie et l'amour à travers l'œuvre littéraire et poétique de ces deux grands écrivains.

" La poésie (...) est faite des rapports entre la vie et le monde, entre le rêve et l'amour, entre l'amour et la nécessité. Elle engendre notre émotion, elle rend à notre sang la légèreté du feu."

P. Eluard

LA POÉSIE VIENT NOUS CHERCHER...

Ce concert-lecture nous entraîne avec délicatesse au cœur d'une rencontre d'exception entre la voix d'écrivains, de compositeurs et d'artistes, là où la musique des mots dialogue avec le son d'une guitare ; un jeu subtil entre sensibilité et virtuosité.





PHOTO F. THIBAUT ©

DIANE DE MONTLIVAUT

Diane est une femme de mots. Elle aime tisser des liens entre les Arts. Depuis le début de sa carrière de lectrice publique en 2000, Diane porte des projets de création, adaptant des textes d'auteurs pour lecture à voix nue ou avec des artistes choisis, plus particulièrement des musiciens. En 2011, François-René Duchâble – virtuose du clavier de renommée internationale – devient son partenaire de scène privilégié. Ensemble, ils ont présenté leurs quatre créations une cinquantaine de fois en Europe, dans des lieux d'exception. Depuis plus de 20 ans, Diane partage avec le public sa joie d'explorer tant l'harmonie entre littérature et musique, que la résonance entre voix et son.

LES ARTISTES



PHOTO C. DOUTRE ©

EMMANUEL ROSSFELDER

Emmanuel fut en 1988 le plus jeune guitariste jamais admis dans la classe d'Alexandre Lagoya au CNSM de Paris et y obtient, à 17 ans, ses 1ers prix à l'unanimité en guitare et musique de chambre. Remarqué et soutenu par la Fondation d'Entreprise Groupe Banque Populaire, Découverte Classica, puis Révélation de l'Adami, il remporte en 2004 les Victoires de la Musique Classique. Dès lors, il est sollicité par les festivals du monde entier pour des tournées régulières aux côtés d'orchestres et de chefs prestigieux. Ainsi, son bonheur de concertiste est comblé devant le public auquel il fait découvrir toutes les possibilités de la guitare depuis plus de 25 ans.

Bibliographie

AUTEURS

PAUL ELUARD



- **Le livre ouvert 1938-1944**, PAUL ELUARD, Poésie/Gallimard, 1940
- **ELUARD, Raymond Jean**, p. 45, 46, 51, 176, Seuil, 1995
- **J'ai un visage pour être aimé, Choix de poèmes 1914-1951**, PAUL ELUARD, Poésie/Gallimard, 2009
- **Paul Eluard par Louis Parrot et Jean Marcenac**, p. 135, 148, Poètes d'aujourd'hui, Seghers, 1969
- **Poésies 1913-1926**, PAUL ELUARD, p. 173, Poésie/Gallimard, 1997
- **Lettres à Gala 1924-1948**, PAUL ELUARD, p. 310, 311, 312, 315, 316, 317, Gallimard, 1984
- **PAUL ELUARD, Œuvres complètes I**, p. 8, 196, 232, Bibliothèque de la Pléiade, Gallimard, 1979
- **Une leçon de morale**, PAUL ELUARD, p. 9, 11, 12, Gallimard, 1949
- **Derniers poèmes d'amour**, PAUL ELUARD, Seghers, 2002



Pablo Neruda

PABLO NERUDA

- **Mémorial de l'île noire**, PABLO NERUDA, traduit de l'espagnol par Claude Couffon, Gallimard, 1975.
- **Vingt poèmes d'amour et une chanson désespérée suivi de Les Vers du capitaine**, PABLO NERUDA, XII, p.35, 53, 63, 131, Traduction de Claude Couffon et Christian Rinderknecht, Edition bilingue, Poésie/Gallimard 2019.
- **J'avoue que j'ai vécu**, PABLO NERUDA, p. 42, 43, 80, 190, 191, 327, 390, 391, 414, 415, 416, 436, 437 Traduction de l'espagnol par Claude Couffon, folio/ Gallimard 1974.
- **La Centaine d'amour**, PABLO NERUDA, p. 33, 101, Traduction de Jean Marcenac et André Bonhomme, Edition bilingue, Poésie/Gallimard

Programme musical

COMPOSITEURS



ISAAC ALBÉNIZ
Sevilla



AGUSTIN BARRIOS-MANGORÉ
Una limosnita por el amor des dios
Julia Florida
Valse op. 8 n°3
Un sueño en la floresta
Cathedrale – Preludio



ENRIQUE GRANADOS
Dedicatoria
Andaluza



FRANCISCO TÁRREGA
Gran Jota
Recuerdos de laAlhambra



ARIEL RAMÍREZ
Alfonsina y el mar



HEITOR VILLA LOBOS
Preludio 1

Contacts

M'L'ART PRODUCTION

Booking & diffusion :

Maéva Laignelot - mlart.prod@gmail.com

Tél +33 6 68 61 44 77

COMPAGNIE D'ENCRE ET DE VOIX

Diane de Montlivault

diane.dm@laposte.net - Tél + 33 6 70 10 70 53